

Моя энергетическая скидка (My Energy Discount)

Подайте заявку на участие в программе скидок на оплату ежемесячных счетов Avista уже сегодня.

*Обязательное поле

ИНФОРМАЦИЯ О КЛИЕНТЕ

ИМЯ* _____ ФАМИЛИЯ* _____

(как указано в вашем счете за услуги Avista.)

НОМЕР СЧЕТА В AVISTA _____

ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА _____

(Указывая свой адрес электронной почты, вы разрешаете компании Avista присылать вам информацию, касающуюся вашего счета Avista.)

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СВЯЗИ В ДНЕВНОЕ ВРЕМЯ _____

АДРЕС, ПО КОТОРОМУ ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ УСЛУГИ* (не номер абонентского ящика)

ГОРОД* _____ ШТАТ* _____ ПОЧТОВЫЙ ИНДЕКС* _____

ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЫЙ СПОСОБ СВЯЗИ

☐ ПОЧТА ☐ ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА ☐ ТЕЛЕФОН

ИНФОРМАЦИЯ О ДОМОХОЗЯЙСТВЕ

СКОЛЬКО ЧЕЛОВЕК ПРОЖИВАЕТ В ВАШЕМ ДОМОХОЗЯЙСТВЕ?* _____

ДОХОД ДОМОХОЗЯЙСТВА* Сложите все доходы всех членов домохозяйства до вычета налогов и отчислений. Выберите месячный или годовой доход и укажите сумму в приведенном ниже поле:

☐ МЕСЯЧНЫЙ ДОХОД _____ ☐ ГОДОВОЙ ДОХОД _____

КАКУЮ ЧАСТЬ ЭТОГО ДОХОДА СОСТАВЛЯЕТ ДОХОД ОТ ТРУДОУСТРОЙСТВА?*

ОБЕСПЕЧИВАЕТСЯ ЛИ ВАШЕ ДОМОХОЗЯЙСТВО ПОЛНОСТЬЮ ЗА СЧЕТ ФИКСИРОВАННОГО ДОХОДА ИЗ ОДНОГО ИЗ ТАКИХ ИСТОЧНИКОВ: SSI, SSD, ПЕНСИИ, ВЕТЕРАНСКИЕ ВЫПЛАТЫ ИЛИ ДРУГИЕ ЧАСТНЫЕ ВЫПЛАТЫ ПО ИНВАЛИДНОСТИ? ☐ Да ☐ Нет

ЖИЛЬЕ ☐ Собственное / купленное ☐ Арендванное

ТОПЛИВО/ЭНЕРГОНОСИТЕЛЬ ☐ Электричество ☐ Природный газ ☐ Другое ☐ Не знаю

ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Чтобы эта программа как можно лучше удовлетворяла потребности наших клиентов, нужны некоторые дополнительные демографические данные, и мы будем очень благодарны, если вы их нам предоставите. Эта добровольно предоставленная вами информация будет анонимной и не повлияет на наше решение о назначении вам помощи. Выберите те поля, которые наиболее точно характеризуют вас как участника программы «Моя энергетическая скидка – Вашингтон» (My Energy Discount – Washington):

ОБРАЗОВАНИЕ ☐ 0-8 классов ☐ 9-12 классов, неоконченная средняя школа
☐ Оконченная средняя школа / сертификат о среднем образовании ☐ Неоконченное образование после 12 классов средней школы ☐ Колледж с программой на 2-4 года

У ВАС ЕСТЬ ИНВАЛИДНОСТЬ ИЛИ ДРУГОЕ ДЛИТЕЛЬНОЕ ХРОНИЧЕСКОЕ ЗАБОЛЕВАНИЕ? ☐ Да ☐ Нет

ВЕТЕРАН ВОЙНЫ ☐ Да ☐ Нет

ЧЕЛОВЕК СТАРШЕ 60 ЛЕТ ☐ Да ☐ Нет

РАСОВАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ ☐ Американские индейцы или коренные жители Аляски
☐ Выходцы из Азии ☐ Темнокожие или афроамериканцы ☐ Коренные гавайцы или жители других тихоокеанских островов ☐ Белые ☐ Смешанное происхождение ☐ Другое

ЭТНИЧЕСКАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ Испаноязычные или латиноамериканцы ☐ Да ☐ Нет

ЯЗЫК ОБЩЕНИЯ ☐ Английский ☐ Испанский ☐ Другой (укажите) _____

ОТКУДА ВЫ УЗНАЛИ О ПРОГРАММЕ «МОЯ ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ СКИДКА» (MY ENERGY DISCOUNT) ОТ AVISTA?

☐ Местное общественное агентство (название агентства) _____
☐ Avista ☐ Родственники / друзья ☐ Другое (укажите) _____

ХОТИТЕ, ЧТОБЫ С ВАМИ СВЯЗАЛИСЬ И ПОМОГЛИ РЕШИТЬ ПРОБЛЕМУ ЗАДОЛЖЕННОСТИ? ☐ Да ☐ Нет

О КАКИХ ЕЩЕ ВИДАХ ПОМОЩИ ВЫ ХОТЕЛИ БЫ УЗНАТЬ ОТ МЕСТНОГО ОБЩЕСТВЕННОГО АГЕНТСТВА?

☐ Продовольственная ☐ Жилищная ☐ Другие коммунальные платежи
☐ Защита дома от погодных условий ☐ Финансовое образование



Сканируйте, чтобы подать заявку на myavista.com.

Вы также можете зарегистрироваться, позвонив в клиентскую службу Avista по номеру (800) 227-9187.



Отправьте заполненную заявку по адресу:

Avista
Lobby Rep, MSC-34
PO Box 3727
Spokane, WA 99220-3727

Вы также можете зарегистрироваться, позвонив в клиентскую службу Avista по номеру **(800) 227-9187** с понедельника по пятницу с 7 часов утра до 7 часов вечера и в субботу с 9 часов утра до 5 часов вечера. Вы также можете записаться на прием в местное общественное агентство (см. таблицу ниже), чтобы заполнить полную заявку на регистрацию, а также получить информацию о дополнительных видах помощи.

Агентство	Контактная информация	Территория обслуживания
Community Action Partnership (CAP)	(208) 746-3351	Asotin County
Opportunities Industrialization Center (OIC) of Washington	(509) 765-9206	Adams, Franklin и Grant Counties
Rural Resources - Community Action	(509) 685-6000	Stevens, Ferry, Lincoln и Pend Oreille Counties
Spokane Neighborhood Action Partners (SNAP)	(509) 456-SNAP (7627)	Spokane County
Community Action Center (CAC)	(509) 334-9147	Whitman County
Washington Gorge Action Programs (WGAP)	(509) 493-2662 or (800) 755-1192	Klickitat и Skamania Counties
Spokane Tribe of Indians	(509) 458-8000	Spokane Tribe

Клиентское соглашение:
Подписывая эти условия и положения, я подтверждаю, что информация, указанная мною в данной заявке, является достоверной. Я подтверждаю, что являюсь владельцем счета компании Avista или соарендатором своего домохозяйства, который несет финансовую ответственность за оплату по счету Avista. Я также подтверждаю прочтение и понимание содержания этой заявки.

1. Я понимаю, что мне необходимо указать свой доход и количество членов домохозяйства, чтобы определить, имею ли я право на участие в программе Avista «Моя энергетическая скидка» (My Energy Discount).
2. Я соглашаюсь и признаю, что от меня может потребоваться подтверждение моего соответствия критериям получения помощи на основе указанных мною сведений.
3. Я поставлю в известность местное общественное агентство, если в доходе домохозяйства и/или количестве лиц, проживающих в моем домохозяйстве, во время моего участия в программе произойдут изменения.
4. Я понимаю, что после уведомления местного общественного агентства об изменениях о моем домохозяйстве размер моей скидки может быть изменен соответствующим образом.
5. Я понимаю, что кроме уведомления обо всех изменениях в доходе моего домохозяйства и/или количестве проживающих в нем лиц, мне нужно будет повторно пройти проверку соответствия критериям, чтобы получать скидку на оплату счетов на том же уровне, каким он был на момент первоначальной регистрации в программе.
6. Я понимаю, что мою информацию передадут в местное общественное агентство, чтобы направить меня в другие программы помощи.
7. Я разрешаю компании Avista передавать мои данные в местное общественное агентство.

Подпись:*

Дата:*

*Обязательное поле

Не уверены, соответствуете ли условиям? Возможно, вы удивитесь. У нас есть критерии доходов, по которым мы определяем, кто имеет право на скидку. Если вы подадите заявку, мы попросим указать ваш валовый доход (общий доход до уплаты налогов). Но наши внутренние алгоритмы не учитывают часть доходов, полученных от трудоустройства, поэтому цифры в таблице не всегда точно соответствуют ситуации для каждого отдельного клиента и домохозяйства. Даже если ваш доход кажется вам слишком высоким, чтобы претендовать на скидку, вы все равно можете иметь на нее право. Подайте заявку – узнаете!

Критерии определения дохода для Washington:

Общий валовой (Total Gross) доход домохозяйства – до вычета всех удержаний или налогов.

Он включает в себя все доходы от всех лиц, проживающих в доме, в том числе заработную плату, алименты супругам и детям, выплаты государственной помощи, социальное обеспечение (Social Security) и пенсии, жилищные и военные субсидии, доход от аренды, доход от самозанятости и все неденежные доходы, связанные с трудовой деятельностью.

Округ	Отчётный период	1 человек	2 человека	3 человека	4 человека	5 человек	6 человек	7 человек	8 человек*
Adams, Ferry, Grant, Klickitat, Lincoln, Pend Oreille, Stevens	Месячный	\$4,425	\$5,058	\$5,692	\$6,321	\$6,829	\$7,333	\$8,108	\$9,025
	Годовой	\$53,100	\$60,700	\$68,300	\$75,850	\$81,950	\$88,000	\$97,300	\$108,300
Asotin	Месячный	\$4,067	\$4,650	\$5,229	\$5,808	\$6,275	\$7,192	\$8,108	\$9,025
	Годовой	\$48,800	\$55,800	\$62,750	\$69,700	\$75,300	\$86,300	\$97,300	\$108,300
Franklin	Месячный	\$4,929	\$5,633	\$6,338	\$7,042	\$7,608	\$8,171	\$8,733	\$9,296
	Годовой	\$59,150	\$67,600	\$76,050	\$84,500	\$91,300	\$98,050	\$104,800	\$111,550
Skamania	Месячный	\$5,796	\$6,621	\$7,450	\$8,275	\$8,938	\$9,600	\$10,263	\$10,925
	Годовой	\$69,550	\$79,450	\$89,400	\$99,300	\$107,250	\$115,200	\$123,150	\$131,100
Spokane	Месячный	\$4,708	\$5,379	\$6,050	\$6,721	\$7,263	\$7,800	\$8,338	\$9,025
	Годовой	\$56,500	\$64,550	\$72,600	\$80,650	\$87,150	\$93,600	\$100,050	\$108,300
Whitman	Месячный	\$4,592	\$5,246	\$5,900	\$6,554	\$7,079	\$7,604	\$8,129	\$9,025
	Годовой	\$55,100	\$62,950	\$70,800	\$78,650	\$84,950	\$91,250	\$97,550	\$108,300

* Позвоните нам по номеру (800) 227-9187, если в вашем домохозяйстве проживает более 8 человек.
Критерии дохода: от 0 % до большего из двух показателей: 200 % федерального уровня бедности (Federal Poverty Level, FPL) или 80 % медианного дохода в регионе (Area Median Income, AMI) по состоянию на 10/01/2025.